

**[KR]** **위해성분:** 납 • H360-H362 태아 또는 생식능력에 손상을 일으킬 수 있음 모유를 먹는 아이에게 유해할 수 있음 H372 중추 신경계, 신장 그리고 혈액 을 장시간 또는 반복된 노출 로 인하여 손상시키다. P201 사용 전 취급 설명서를 확보하십시오. P260 분진을 연무를 흡입하지 마시오. P263 임신·수유 기간에는 접촉하지 마시오. P280 (보호장갑·보호의·보안경·안면보호구)를(을) 착용하십시오. P308+P313 노출 되거나 노출이 우려되면 의학 적인 조치·조언을 구하십시오. • 상업적 용도에서만 사용

**[RS]** **OPASNOST • Proizvod sadrži: olovo • H360FD-H362** Može štetno da utiče na plodnost. Može štetno da utiče na plod. Može da ima štetno dejstvo na odojčad. H372 Dovodi do oštećenja centralni nervni sistem i bubrege i krv usled dugotrajnog ili višekratnog izlaganja. P201 Pribaviti posebna uputstva pre upotrebe. P260 Ne udisati prašinu ili maglu. P263 Izbegavati kontakt za vreme trudnoće ili dojenja. P280 Nositi zaštitne rukavice/ zaštitnu odevu/ zaštitne naočare/ zaštitu za lice. P308+P313 Ako dode do izlaganja ili se sumnja da je došlo do izlaganja: Potražiti medicinski savet/ mišljenje. • Samo za profesionalnu primenu

**[RU]** **ОПАСНО • Продукт содержит: свинец • H360FD-H362** Может отрицательно повлиять на способность к деторождению. Может причинить вред неродившемуся ребёнку. Может нанести вред грудным детям. H372 При длительном или многократном воздействии оказывает вредное влияние на центральную нервную систему и почки и кровь. P201 Перед использованием получить специальные инструкции. P260 Не вдыхать пыль или туман. P263 Избегать контакта в период беременности / грудного вскармливания. P280 Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз/лица. P308+P313 При оказании воздействия или обеспокоенности: Обратиться к врачу. • Только для промышленного использования

**[SE]** **FARA • Produkten innehåller: bly i massiv form [partikeldiameter ≥ 1 mm] • H360FD-H362** Kan skada fertiliteten. Kan skada det ofödda barnet. Kan skada spädbarn som ammas. H372 Orsakar skador på det centrala nervsystemet och njurarna och blod genom lång eller upprepad exponering. P201 Inhämta särskilda instruktioner före användning. P260 Inandas inte damm eller dimma. P263 Undvik kontakt under graviditet eller amning. P280 Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd. P308+P313 Vid exponering eller misstanke om exponering Sök läkarhjälp. • Endast för yrkesmässigt bruk.

**[SK]** **NEBEZPEČENSTVO • Produkt obsahuje: celistvé olovo [priemer častíc ≥ 1 mm] • H360FD-H362** Môže poškodiť plodnosť. Môže poškodiť nenarodené dieťa. Môže spôsobiť poškodenie u dojčených detí. H372 Spôsobuje poškodenie centrálny nervový systém a obličky a krvi pri dlhšej alebo opakovanej expozícii. P201 Pred použitím sa oboznámte s osobitnými pokynmi. P260 Nevychypte prach alebo hmlu. P263 Zabráňte kontaktu počas tehotenstva a dojčenia. P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre. P308+P313 Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. • Len na odborné použitie.

**[SI]** **NEVARNO • Izdelek vsebuje: masivni svinec [premer delcev ≥ 1 mm] • H360FD-H362** Lahko škoduje plodnosti. Lahko škoduje nerojenemu otroku. Lahko škoduje dojenim otrokom. H372 Škoduje preko osrednjega živčnega sistema in ledvicam in krvi pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti. P201 Pred uporabo pridobiti posebna navodila. P260 Ne vdihavati prahu ali meglice. P263 Preprečiti stik med nosečnostjo/dojenjem. P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščitno za oči/zaščitno za obraz. P308+P313 PRI izpostavljenosti ali sumu izpostavljenosti: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. • Samo za poklicne uporabnike.

**[TR]** **TEHLIKE • İçindekiler: kurşun • H360FD-H362** Üremeye zarar verebilir. Doğmamış çocukta hasara yol açabilir. Emzirilen çocuğa zarar verebilir. H372 Uzun süreli veya tekrarlı maruz kalma sonucu Merkezi sinir sistemi ve Böbreklere ve kana hasara yol açar. P201 Kullanmadan önce özel talimatları okuyun. P260 Tozunu veya sisini solumayın. P263 Hamilelikte/anne sütü verirken temastan kaçının. P280 Koryuyucu eldiven/koryuyucu kıyafet/göz koryuyucu/yüz koryuyucu kullanın. P308+P313 Maruz kalınma veya etkileşme halinde İSE: Tıbbi yardım/bakım alın. • Sadece ticari kullanım için

**[VN]** **Nguy hiểm vì chứa thành phần: chì • H360FD-H362** Có thể ảnh hưởng đến khả năng sinh sản. Có thể có hại cho thai nhi. Có thể có hại đối với trẻ đang trong thời kì bú sữa. H372 Cây hại đến Hệ thần kinh trung ương, Thận, máu thông qua tiếp xúc kéo dài hoặc lặp đi lặp lại P201 Nắm được những chỉ dẫn đặc biệt trước khi sử dụng. P260 Không hít thở bụi hoặc là sương. P263 Tránh tiếp xúc trong suốt thời gian mang thai/cho con bú. P280 Đeo găng tay bảo vệ/mặt nạ bảo hộ/dùng cụ bảo vệ mắt/bảo vệ mặt. P308+P313 NEU tiếp xúc hoặc chạm phải: Hãy xin chỉ dẫn của bác sĩ/ thận trọng • Chỉ sử dụng cho mục đích thương mại.

1  
29014-0218



**[DE]** **GEFAHR • Produkt enthält: Blei • H360FD-H362** Kann die Fruchtbarkeit beeinträchtigen. Kann das Kind im Mutterleib schädigen. Kann Säuglinge über die Muttermilch schädigen. H372 Schädigt das zentrale Nervensystem, die Nieren und das Blut bei längerer oder wiederholter Exposition. P201 Vor Gebrauch besondere Anweisungen einholen. P260 Staub oder Nebel nicht einatmen. P263 Kontakt während der Schwangerschaft/und der Stillzeit vermeiden. P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. P308+P313 Bei Exposition oder falls betroffen: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. • Nur für gewerbliche Anwender.

**[EN]** **DANGER • Product contains: lead • H360FD-H362** May damage fertility. May damage the unborn child. May cause harm to breast-fed children. H372 Causes damage to the central nervous system, the kidneys and the blood through prolonged or repeated exposure. P260 Do not breathe dusts or mists. P201 Obtain special instructions before use. P263 Avoid contact during pregnancy/while nursing. P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. P308+P313 IF exposed or concerned: Get medical advice/attention. • Restricted to professional users.

**[BG]** **ОПАСНО • Продуктът съдържа: Олово в масивна форма [диаметър на частицата ≥ 1 mm] • H360FD-H362** Може да увреди оплодителната способност. Може да увреди плода. Може да бъде вреден за кърмачета. H372 Уврежда централната нервна система и бъбреците и кръвта при продължителна или повтаряща се експозиция. P201 Преди употреба се снабдете със специални инструкции. P260 Не вдъшвайте прах или дим. P263 Да се избягва контакт по време на бременност/при кърмене. P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице. P308+P313 ПРИ явна или предполагаема експозиция: Потърсете медицински съвет/помощ. • Само за професионална употреба.

Version: 29014-0218

STANNOL GmbH & Co. KG • Haberstr. 24 • D-42551 Velbert  
Tel: +49 (0) 2051 3120-0 • www.stannol.de

**[CZ]**
**NEBEZPEČÍ**
• Produkt obsahuje: celistvé olovo [průměr částic ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Může poškodit reprodukční schopnost. Může poškodit plod v těle matky. Může poškodit kojenec prostřednictvím mateřského mléka.
**H372** Způsobuje poškození centrálního nervového systému a ledvin a krve při prodloužené nebo opakované expozici.
**P201** Před použitím si obstarejte speciální instrukce.
**P260** Nevdechujte prach nebo mlhu.
**P263** Zabraňte styku během těhotenství/kojení.
**P280** Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
**P308+P313** Při expozici nebo podezření na ni: Vyhledejte lékařskou pomoc/oseťení.
• Pouze pro profesionální uživatele.

**[DK]**
**FARE**
• Produkt indeholder: bly
• **H360FD-H362** Kan skade forplantningsevnen. Kan skade det ufødte barn. Kan skade børn, der ammes.
**H372** Beskadiger det centrale nervesystem, nyrerne og blod ved længere eller gentagen eksponering.
**P201** Indhent særlige anvisninger før brug.
**P260** Indånd ikke pulver eller tåge.
**P263** Undgå kontakt under graviditet/amning.
**P280** Bær beskyttelseshandsker/beskyttelsestøj/øjneskyttelse/ansigtsbeskyttelse.
**P308+P313** Ved eksponering eller mistanke om eksponering: Søg lægehjælp.
• Nur für den gewerblichen Gebrauch.

**[ES]**
**PELIGRO**
• El producto contiene: plomo
• **H360FD-H362** Puede perjudicar a la fertilidad. Puede dañar al feto. Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.
**H372** Provoca daños en el sistema nervioso central, los riñones y la sangre tras exposiciones prolongadas o repetidas
**P201** Solicitar instrucciones especiales antes del uso.
**P260** No respirar polvo o nieblas.
**P263** Evitar el contacto durante el embarazo/la lactancia.
**P280** Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
**P308+P313** EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
• Reservado exclusivamente a usuarios profesionales.

**[EE]**
**ETTEVAATUST**
• Toode sisaldab: plii massiivsel kujul [osakeste diameeter ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Võib kahjustada viljakust. Võib kahjustada loodet. Võib kahjustada rinnaga toidetavat last.
**H372** Kahjustab kesknärvisüsteemi ja neerusid ja veri pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
**P260** Tolmu või udu mitte sisse hingata.
**P201** Enne kasutamist tutvuda erijuhistega.
**P263** Vältida kokkupuudet raseduse/imetamise ajal.
**P280** Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski.
**P308+P313** Kokkupuute või kokkupuutekahtluse korral: pööruda arsti poole.
• Üksnes kutsealaseks kasutamiseks.

**[EG]**
**خطر** يحتوي على:-الرصاص
• **H360FD-H362** قد يضر الخصوبة قد يضر الالجنة قد يسبب ضررا لاطفال الرضاعة الطبيعية
**H372** يسبب ضرر إلى الجهاز العصبي المركزي، الكلىو الدم من خلال التعرض طويل الأمد أو المتكرر
**P260** لا تنفس الغبار أو الضباب
**P263** يلزم تجنب لمس المرأة أثناء الحمل وعند إرضاع الأطفال
**P280** نيس قفازات للحماية /ملايس للحماية /واقف للوجه للوجه
**P308+P313** إذا حدث تعرض أو قلق : تطلب استشارة طبية /رعاية طبية.
**P201** يلزم الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام.
• للاستخدام التجاري فقط

**[FR]**
**DANGER**
• Le produit contient: plomb
• **H360FD-H362** Peut nuire à la fertilité. Peut nuire au foetus. Peut être nocif pour les bébés nourris au lait maternel.
**H372** Risque avéré d’effets graves pour le système nerveux central, les reins et le sang à la suite d’expositions répétées ou d’une exposition prolongée.
**P201** Se procurer les instructions spéciales avant utilisation.
**P260** Ne pas respirer les poussières ou les brouillards.
**P263** Éviter tout contact avec la substance au cours de la grossesse/pendant l’allaitement.
**P280** Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.
**P308+P313** EN CAS d’exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin.
• Réservé aux utilisateurs professionnels.

**[FI]**
**VAARA**
• Tuote sisältää: liijy massiivimuodossa [hiukkasten halkaisija ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Saattaa heikentää hedelmällisyyttä. Voi vaurioittaa sikiötä. Saattaa aiheuttaa haittaa rintaruokinnassa oleville lapsille.
**H372** Vahingoittaa keskushermostoa ja munuaisia ja veri pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
**P201** Lue erityisohjeet ennen käyttöä.
**P260** Älä hengitä pölyä tai sumua.
**P263** Vältä kosketusta raskauden tai imetyksen aikana.
**P280** Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmien suojainta/kasvosuojainta.
**P308+P313** Altistumisen tapahduutta tai jos epäillään altistumista: Hakeudu lääkäriin.
• Vain ammattikäyttöön.

**[GR]**
**ΚΙΝΔΥΝΟΣ**
• Το προϊόν περιέχει: Μόλυβδος σωματίων [διάμετρος σωματιδίων ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Μπορεί να βλάψει τη γονιότητα. Μπορεί να βλάψει το έμβryo. Μπορεί να βλάψει τα βρέφη που τρέφονται με μητρικό γάλα.
**H372** Προκαλεί βλάβες στο κεντρικό νευρικό σύστημα και στους νεφρούς και στο αίμα ύστερα από παρατεταμένη ή επανειλημμένη έκθεση.
**P201** Εφοδιστείτε με τις ειδικές οδηγίες πριν από τη χρήση.
**P260** Μην αναπνέετε σκόνη ή σταγονίδια.
**P263** Αποφεύγετε την επαφή στη διάρκεια της εγκυμοσύνης/γαλουχίας.
**P280** Να φοράτε προστατευτικά γάντια/προστατευτικά ενδύματα/μέσα απορριμής προστασίας για τα μάτια/πρόσωπο.
**P308+P313** ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ έκθεσης ή πιθανότητας έκθεσης: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό.
• Μόνο για επαγγελματική χρήση.

**[HU]**
**VESZÉLY**
• A termék tartalmaz: ólom tömör formában [részecskeátmérő ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Károsíthatja a termékenységét. Károsíthatja a születendő gyermekét. A szoptatót gyermeket károsíthatja.
**H372** Hosszabb idejű vagy ismételt expozíció esetén károsítja a központi idegrendszert és a vesét és a vért.
**P201** Használat előtt ismerje meg az anyagra vonatkozó különleges utasításokat.
**P260** A por vagy köd belélegzése tilos.
**P263** A terhesség/szoptatás alatt kerülni kell az anyaggal való érintkezést.
**P280** Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
**P308+P313** Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.
• Kizárólag szakmai felhasználó részére.

**[HR]**
**OPASNOST**
• Proizvod sadrži: olovo u čvrstom stanju [čestice promjera ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Može štetno djelovati na plodnost. Može naškoditi nerođenom djetetu. Može štetno djelovati na djecu koja se hrane majčinim mlijekom.
**H372** Oštećuje središnji živčani sustav i bubrege i krv kod dužeg ili ponovljenog izlaganja.
**P201** Prije uporabe pribaviti posebne upute.
**P260** Ne udisati prašinu ili maglu.
**P263** Izbjegavati dodir tijekom trudnoće/dojenja.
**P280** Nositi zaštitne rukavice/zaštitnu odjeću/zaštitu za oči/zaštitu za lice.
**P308+P313** U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
• Samo za profesionalne korisnike.

**[IT]**
**PERICOLO**
• Il prodotto contiene: piombo
• **H360FD-H362** Può nuocere alla fertilità. Può nuocere al feto. Può essere nocivo per i lattanti allattati al seno.
**H372** Provoca danni al sistema nervoso centrale, ai reni e al sangue in caso di esposizione prolungata e ripetuta.
**P201** Procurarsi istruzioni specifiche prima dell’uso.
**P260** Non respirare la polvere o la nebbia.
**P263** Evitare il contatto durante la gravidanza/l’allattamento.
**P280** Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
**P308+P313** IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.
• Uso ristretto agli utilizzatori professionali.

**[LT]**
**PAVOJINGA**
• Gaminio sudėtyje yra: masyvio formos švinas [daletjų skersmuo ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Gali pakenkti vaisingumui. Gali pakenkti negimusiui kūdikiui. Gali pakenkti žindomam vaikui.
**H372** Kenkia centrinei nervy sistemai, inkstams ir kraujas, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
**P201** Prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas.
**P260** Neįkvėpti dulkių arba rūko.
**P263** Vengti kontakto nėštumo metu/maitinant krūtimi.
**P280** Mūvėti apsaugines pirštines / dėvėti apsauginius drabužius / naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
**P308+P313** Esant sąlyčiui arba jeigu numanomas sąlytis: kreiptis į gydytoją.
• Skirta tik profesionaliems naudotojams.

**[LV]**
**DRAUDI**
• Produkts satur: svins masīvā formā [daļiņu diametrs ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Var negatīvi ietekmēt auglību. Var nodarīt kaitējumu nedzimušam bērnam. Var radīt kaitējumu ar krūti barotam bērnam.
**H372** Izraisa centrālās nervu sistēmas, nieru un asinis bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā.
**P201** Pirms lietošanas saņemt speciālu instrukciju.
**P260** Neieelpot putekļus vai dūmus.
**P263** Izvairīties no saskares grūtniecības laikā/barojot bērnu ar krūti.
**P280** Izmantot aizsargcimdus/aizsargdrēbes/acu aizsargus/sejas aizsargus.
**P308+P313** Ja nokļūst saskarē vai saistīts ar to: lūdziet medicīu palīdzību.
• Tikai profesionāliem lietotājiem.

**[NO]**
**FARE**
• Produktet inneholder: blyforbindelser, unntatt de som er nevnt andre steder i listen
• **H360FD-H362** Kan skade forplantningsevnen. Kan gi fosterskader. Kan skade barn som ammes.
**H372** Forårsaker skader på det sentrale nervesystemet og nyrene og blodet ved lengre eller gjentatt eksponering.
**P201** Innhent særskilt instruks før bruk.
**P260** Ikke innånd støv eller tåke.
**P263** Unngå kontakt under graviditet/amning.
**P280** Benytt vernehansker/vernetår/vernebriller/ansiktsskjerm.
**P308+P313** Ved eksponering eller mistanke om eksponering: Søk legehjelp.
• Restricted to professional users.

**[NL]**
**GEVAAR**
• Produkt bevat: lood
• **H360FD-H362** Kan de vruchtbaarheid schaden. Kan het ongeboren kind schaden. Kan schadelijk zijn via borstvoeding.
**H372** Veroorzaakt schade aan het centrale zenuwstelsel en de nieren en bloed bij langdurige of herhaalde blootstelling.
**P201** Alvorens te gebruiken de speciale aanwijzingen raadplegen.
**P260** Stof of nevel niet inademen.
**P263** Bij zwangerschap of borstvoeding aanraking vermijden.
**P280** Beschermende handschoenen/beschermende kleding/ogbescherming/gelaatsbescherming dragen.
**P308+P313** NA (mogelijke) blootstelling: een arts raadplegen.
• Uitsluitend voor gebruik door professionele gebruiker.

**[PT]**
**PERIGO**
• O produto contém: chumbo
• **H360FD-H362** Pode afectar a fertilidade. Pode afectar o nascituro. Pode ser nocivo para as crianças alimentadas com leite materno.
**H372** Afecta o sistema nervoso central, os rins e o sangue após exposição prolongada ou repetida.
**P260** Não respirar as poeiras ou névoas.
**P201** Pedir instruções específicas antes da utilização.
**P263** Evitar o contacto durante a gravidez/o aleitamento.
**P280** Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.
**P308+P313** EM CASO DE exposição ou suspeita de exposição: consulte um médico.
• Reservado aos utilizadores profissionais.

**[PL]**
**NIEBEZPIECZENSTWO**
• Produkt zawiera: ołów w postaci litych [cząstki wielkości ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Może działać szkodliwie na płodność. Może działać szkodliwie na dziecko w tonie matki. Może działać szkodliwie na dzieci karmione piersią.
**H372** Powoduje uszkodzenie ośrodkowego układu nerwowego i nerek i krwi poprzez długotrwałe lub powtarzane narażenie.
**P260** Nie wdychać pyłu lub mgły.
**P201** Przed użyciem zapoznać się ze specjalnymi środkami ostrożności.
**P263** Unikać kontaktu w czasie ciąży/karmienia piersią.
**P280** Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
**P308+P313** W przypadku narażenia lub styczności: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
• Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku zawodowego.

**[CN]**
**危险物质：铅**
• **H360–H362** 可能对生育能力或胎儿造成伤害 可能对母乳喂养的儿童造成伤害
**H372** 长期或反复接触会对造成伤害 中枢神经系统、肾脏和血液
**P201** 使用前取得专用说明
**P260** 不要吸入粉尘/气体
**P263** 怀孕/哺乳期间避免接触
**P280** 戴防护手套/穿防护服/戴防护眼罩/戴防护面具
**P308+P313** 如接触到或有疑虑:求医/就诊
• 仅用于商业用途

**[ID]**
**BAHAYA**
• **Mengandung: timah hitam**
• **H360FD-H362** Dapat membahayakan kesuburan. Dapat membahayakan janin dalam kandungan. Dapat membahayakan bayi yang menyusui.
**H372** Menyebabkan kerusakan pada sistem saraf pusat, ginjal dan darah melalui paparan jangka panjang atau berulang.
**P201** Baca instruksi khusus sebelum digunakan.
**P260** Jangan menghirup debu atau kabut.
**P263** Hindari kontak selama hamil/menyusui.
**P280** Kenakan sarung tangan/pakaian pelindung dan pelindung mata/wajah.
**P308+P313** Bila terpapar atau diduga terpapar: dapatkan nasihat medis.
• Terbatas untuk pengguna profesional.

**[RO]**
**PERICOL**
• Produsul conține: plumb în stare masivă [diametrul particulelor ≥ 1 mm]
• **H360FD-H362** Poate dauna fertilității. Poate dauna fătului. Poate dauna copiilor alăptați la sân.
**H372** În caz de expunere îndelungată sau repetată afectează sistemul nervos central și rinichii și sângele.
**P201** Procurati instrucțiuni speciale înainte de utilizare.
**P260** Nu inspirați praful sau ceață.
**P263** Evitați contactul în timpul sarcinii/ălptării.
**P280** Purtați mănuși de protecție/mbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței.
**P308+P313** ÎN CAZ DE expunere sau de posibilă expunere: consultați medicul.
• Utilizare limitată numai în scopuri profesionale.



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 14.03.2018

Číslo verze 6

Revize: 14.03.2018

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení: Löt draht Kristall 400 Sn60Pb40**
- **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**  
Zařízení pitné vody, používané v potravinářské technologii. Použití v lékařských technologiích. Teploty > 500 ° C
- **Technická funkce pájení**
- **Použití látky / přípravku** Pájková slitina
- **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**  
Stannol GmbH & Co. KG  
Haberstr. 24  
D-42551 Velbert  
Deutschland  
+49/2051-3120-332  
sdb@stannol.de
- **Obor poskytující informace:** Product Safety Department
- **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:** 8:00 am - 5:00 pm (CET) +49 (0) 2051 3120 332

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**  
Repr. 1A H360FD-H362 Může poškodit reprodukční schopnost. Může poškodit plod v těle matky. Může poškodit kojence prostřednictvím mateřského mléka.  
STOT RE 1 H372 Způsobuje poškození centrálního nervového systému a ledvin a krve při prodloužené nebo opakované expozici.
- **2.2 Prvky označení**
- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.
- **Výstražné symboly nebezpečnosti**



GHS08

- **Signální slovo** Nebezpečí
- **Nebezpečné komponenty k etiketování:**  
celistvé olovo [průměr částic  $\geq 1$  mm]
- **Standardní věty o nebezpečnosti**  
H360FD-H362 Může poškodit reprodukční schopnost. Může poškodit plod v těle matky. Může poškodit kojence prostřednictvím mateřského mléka.  
H372 Způsobuje poškození centrálního nervového systému a ledvin a krve při prodloužené nebo opakované expozici.
- **Pokyny pro bezpečné zacházení**  
P201 Před použitím si obzarejte speciální instrukce.  
P260 Nevdechujte prach nebo mlhu.  
P263 Zabraňte styku během těhotenství/kojení.  
P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.  
P308+P313 PŘI expozici nebo podezření na ni: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
- **Další údaje:**  
Pouze pro profesionální uživatele.

(pokračování na straně 2)

CZ

**Bezpečnostní list  
podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 14.03.2018

Číslo verze 6

Revize: 14.03.2018

**Obchodní označení: Lötdraht Kristall 400 Sn60Pb40**

(pokračování strany 1)

**· 2.3 Další nebezpečnost**

*Inhalation of vapors that are released during the soldering process should be avoided. Flux fumes will irritate nose, throat and lungs and may cause allergic reaction (asthma) after prolonged or repeated exposure. Therefore, we recommend the usage of fume extractions with appropriate filters.*

*Always wash your hands carefully with soap and water after handling the product before eating, drinking and smoking.*

*Do not heat the soldering materials above 500 °C.*

*Keep out of reach of children.*

**· Výsledky posouzení PBT a vPvB****· PBT:** Nedá se použít.**· vPvB:** Nedá se použít.**ODDÍL 3: Složení/informace o složkách****· 3.2 Směsi****· Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.**· Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 7440-31-5      tin      40-80%

EINECS: 231-141-8      látka, pro kterou jsou stanoveny expoziční limity Společenství pro pracovní prostředí

CAS: 7439-92-1      celistvé olovo [průměr částic  $\geq 1$  mm]      25-55%

EINECS: 231-100-4      Repr. 1A, H360FD-H362; STOT RE 1, H372

**· Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.**ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc****· 4.1 Popis první pomoci****· Všeobecné pokyny:**

*Příznaky otravy se mohou projevit až po mnoha hodinách, proto je nutný lékařský dohled nejméně 48 hodin po nehodě.*

**· Při nadýchání:** *Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.***· Při styku s kůží:** *Tento produkt nemá všeobecně dráždivý účinek na pokožku.***· Při zasažení očí:** *Oči s otevřenými víčky několik minut vyplachovat proudem tekoucí vody.***· Při požití:** *Při přetrvávajících potížích konzultovat s lékařem.***· 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** *Další relevantní informace nejsou k dispozici.***· 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření** *Další relevantní informace nejsou k dispozici.***ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru****· 5.1 Hasiva****· Vhodná hasiva:** *Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.***· 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi** *Při zahřátí nebo v případě požáru se vytváří jedovaté plyny.***· 5.3 Pokyny pro hasiče****· Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** *Použít ochranný dýchací přístroj.***ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku****· 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy***Starat se o dostatečné větrání.*

(pokračování na straně 3)

CZ



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 14.03.2018

Číslo verze 6

Revize: 14.03.2018

Obchodní označení: **Löt draht Kristall 400 Sn60Pb40**

(pokračování strany 2)

Nosit osobní ochranný oděv.

· **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:** Nejsou nutná zvláštní opatření.· **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**

Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.

Zajistit dostatečné větrání.

· **6.4 Odkaz na jiné oddíly**

Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.

Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.

Informace k odstranění viz kapitola 13.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

· **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**

Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.

Nádrž opatrně otevřít a zacházet s ní opatrně.

· **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Mít připravené ochranné dýchací přístroje.· **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**· **Pokyny pro skladování:**· **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Žádné zvláštní požadavky.· **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.· **Další údaje k podmínkám skladování:** Žádné· **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

· **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.· **8.1 Kontrolní parametry**· **Kontrolní parametry:****CAS: 7440-31-5 tin**NPK Krátkodobá hodnota: 4 mg/m<sup>3</sup>Dlouhodobá hodnota: 2 mg/m<sup>3</sup>**CAS: 7439-92-1 celistvé olovo [průměr částic ≥ 1 mm]**NPK Krátkodobá hodnota: 0,2 mg/m<sup>3</sup>Dlouhodobá hodnota: 0,05 mg/m<sup>3</sup>

P\*

(pokračování na straně 4)

CZ





## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 14.03.2018

Číslo verze 6

Revize: 14.03.2018

**Obchodní označení: Löt draht Kristall 400 Sn60Pb40**

(pokračování strany 3)

**Složky s biologických mezních hodnot:****CAS: 7439-92-1 celistvé olovo [průměr částic  $\geq 1$  mm]**

BEH 15 mg/g kreatininu

Biologického materiálu: moči

Doba odběru: Nerozhoduje

Ukazatel: 5-Aminolevulová kyselina

0,2 mg/g kreatininu

Biologického materiálu: moči

Doba odběru: Nerozhoduje

Ukazatel: Koproporfyrin

0,4 mg/l

Biologického materiálu: krvi

Doba odběru: Nerozhoduje

Ukazatel: Olovo

**Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.**8.2 Omezování expozice****Osobní ochranné prostředky:****Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**

Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.

Před přestávkami a po práci umýt ruce.

Ochranný oděv odděleně přechovávat.

**Ochrana dýchacích orgánů:**

Při dobrém větrání prostoru není třeba.

Při nedostatečném větrání ochrana dýchacího ústrojí.

**Ochrana rukou:**

Gumové rukavice

Rukavice ze syntetické gumy

Aby bylo zabráněno problémům s pokožkou, je nutno nošení rukavic omezit na minimum.

**Materiál rukavic**

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

**Doba průniku materiálem rukavic**

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

**Ochrana očí: Ochranné brýle****ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti****9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech****Všeobecné údaje****Vzhled:**

Skupenství:

Lanko

Barva:

Šedá

**Zápach:**

Charakteristický

**Prahová hodnota zápachu:**

Není určeno.

**Hodnota pH:**

Nedá se použít.

(pokračování na straně 5)

CZ



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 14.03.2018

Číslo verze 6

Revize: 14.03.2018

Obchodní označení: **Lötdraht Kristall 400 Sn60Pb40**

(pokračování strany 4)

- **Změna stavu**
  - Bod tání/bod tuhnutí:** *Není určeno.*
  - Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:** *Není určeno.*
- **Bod vzplanutí:** *Nedá se použít.*
- **Hořlavost (pevné látky, plyny):** *Není určeno.*
- **Teplota rozkladu:** *Není určeno.*
- **Teplota samovznícení:** *Produkt není samozápalný.*
- **Výbušné vlastnosti:** *U produktu nehrozí nebezpečí exploze.*
- **Meze výbušnosti:**
  - Dolní mez:** *Není určeno.*
  - Horní mez:** *Není určeno.*
- **Tlak páry:** *Nedá se použít.*
- **Hustota:** *Není určeno.*
- **Relativní hustota** *Není určeno.*
- **Hustota páry:** *Nedá se použít.*
- **Rychlost odpařování** *Nedá se použít.*
- **Rozpustnost ve / směsitelnost s vodě:** *Ner rozpustná.*
- **Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda:** *Není určeno.*
- **Viskozita:**
  - Dynamicky:** *Nedá se použít.*
  - Kinematicky:** *Nedá se použít.*
- **Obsah ředidel:**
  - Obsah netěkavých složek:** *100,0 %*
- **9.2 Další informace** *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:** *Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.*
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** *Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.*
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*
- **10.5 Neslučitelné materiály:** *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** *Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.*

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita** *Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.*
- **Primární dráždivé účinky:**
- **Žravost/dráždivost pro kůži** *Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.*

(pokračování na straně 6)

**Bezpečnostní list  
podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 14.03.2018

Číslo verze 6

Revize: 14.03.2018

**Obchodní označení: Lötbraht Kristall 400 Sn60Pb40**

(pokračování strany 5)

- **Vážné poškození očí / podráždění očí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže**  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)**
- **Mutagenita v zárodečných buňkách** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Karcinogenita** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro reprodukci**  
Může poškodit reprodukční schopnost. Může poškodit plod v těle matky. Může poškodit kojence prostřednictvím mateřského mléka.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice**  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- **Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice**  
Způsobuje poškození centrálního nervového systému a ledvin a krve při prodloužené nebo opakované expozici.
- **Nebezpečnost při vdechnutí** Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**ODDÍL 12: Ekologické informace**

- **12.1 Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:** Všeobecně neohrožuje vodu
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

**ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:** Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

**ODDÍL 14: Informace pro přepravu**

- **14.1 UN číslo**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
- **14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá
- **14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **třída** odpadá

(pokračování na straně 7)

CZ





## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 14.03.2018

Číslo verze 6

Revize: 14.03.2018

Obchodní označení: **Lötbraht Kristall 400 Sn60Pb40**

(pokračování strany 6)

- **14.4 Obalová skupina**
- **ADR, IMDG, IATA** odpadá
- **14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:** Nedá se použít.
- **14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele** Nedá se použít.
- **14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC** Nedá se použít.
- **UN "Model Regulation":** odpadá

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

- **15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**
- **Rady 2012/18/EU**
- **Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.
- **Rady (ES) č. 1907/2006 PŘÍLOHA XVII** Omezující podmínky: 30, 63
- **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty**
  - H360FD Může poškodit reprodukční schopnost. Může poškodit plod v těle matky.
  - H362 Může poškodit kojence prostřednictvím mateřského mléka.
  - H372 Způsobuje poškození centrálního nervového systému a ledvin a krve při prodloužené nebo opakované expozici.
- **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Product Safety Department
- **Poradce:** Hr. Dörr
- **Zkratky a akronymy:**
  - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
  - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
  - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
  - VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
  - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
  - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
  - Repr. 1A: Toxicita pro reprodukci – Kategorie 1A
  - STOT RE 1: Toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice) – Kategorie 1